

«Принято»  
Педагогическим советом МАДОУ  
«Детский сад № 317 комбинированного вида»  
Московского района г.Казани  
Протокол № 1 от 31.08.2022

«Утверждаю»  
заведующий МАДОУ  
«Детский сад № 317 комбинированного вида»  
Московского района г.Казани  
А.С.Степанова  
Приказ № 172 от 31.08.2022



**Рабочая программа воспитателя  
по обучению татарскому языку**

Составила: Салахова А.И.

г.Казань-2022

## СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка .....	3
<b>РАЗДЕЛ 1. Целевой раздел .....</b>	<b>4</b>
1.1 Цели и задачи обучения татарскому языку .....	4
1.2. Принципы и подходы программы «Ребенок изучает татарский язык»	
1.3. Планируемые результаты освоения программы. ....	5
<b>РАЗДЕЛ 2. Содержательный раздел.....</b>	<b>6</b>
2.1. Первый год обучения. Проект «Минем өем».....	6
2.2. Второй год обучения. Проект «Уйный-уйный үсәбез» .....	6
2.3. Третий год обучения. Проект “Без инде хәзер зурлар-мәктәпкә илтә юллар” .....	8
2.4. Взаимодействие с родителями воспитанников. ....	9
2.5. Особенности проведения пед.мониторинга. Описание методики .....	9
2.6. Особенности работы с детьми ОВЗ ( ТНР).....	15
<b>РАЗДЕЛ 3. Организационный раздел .....</b>	<b>15</b>
3.1. Организация пед.процесса .....	15
3.2. Материально-техническое обеспечение.....	16
3.3. Методическое обеспечение .....	16
3.4. Кадровое обеспечение .....	16
3.5. Перечень используемых информационных ресурсов.....	16
3.6. Литература и пособия .....	19

## **Пояснительная записка.**

Программа «Ребёнок изучает Татарский язык» предназначена для обучения детей 4-7 лет татарскому языку в детском саду.

Программа разработана с учетом парциальной Программы: Зарипова З.М., Кидрячева Р.Г. «Программа обучения русскоязычных детей татарскому языку». Казань. 2013, на основе материалов нового учебно-методического комплекта МО и Н РТ по обучению детей двум государственным языкам РТ «Татарча сөйләшәбез», методического пособия «Планирование деятельности по обучению дошкольников татарскому языку» (2018г.) под руководством З.М.Зариповой, Р.Г.Кидрячевой, Р.С.Исаевой, Ф.В.Хазратовой, С.М.Гаффаровой, Р.К.Шаеховой, К.В.Закировой и др.

### **Нормативная база для разработки рабочей программы:**

1. Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
2. Санитарные правила СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи», утвержденными Постановлением государственного санитарного врача Российской Федерации от 28.09.2020 №28; (с последующими изменениями и дополнениями);
3. Санитарные правила СП 3.1./2.4.3598-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации работы образовательных организаций и других объектов социальной инфраструктуры для детей и молодежи в условиях распространения новой коронавирусной инфекции (Covid- 19)»;
4. Приказ Министерства образования и науки РФ от 17.10.2013 № 1155 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта дошкольного образования»;
5. Основная образовательная программа дошкольного образования МАДОУ «Детский сад № 317 комбинированного вида» Московского района г.Казани» и Рабочей Программы воспитания;
6. Адаптированная образовательная программа дошкольного образования для детей с тяжелыми нарушениями речи МАДОУ «Детский сад № 317 комбинированного вида» Московского района г.Казани»;
7. Устав МАДОУ «Детский сад № 317 комбинированного вида» Московского района г.Казани»;
8. Локальные акты МАДОУ «Детский сад № 317 комбинированного вида» Московского района г.Казани»;

Программа может корректироваться в связи с изменениями:

- нормативно-правовой базы дошкольного образования;
- запроса родителей и педагогов;
- контингента воспитанников.
- Изменения в программу могут вноситься в качестве приложений

Данная программа обучения татарскому языку предназначена для детей 4-7 лет и учитывает психофизиологические особенности детей этого возраста, особенности детского контингента, посещающего ДОУ №317. Для 99% детей, посещающих ДОУ №317 родным языком является русский язык (даже в татарских семьях) (по результатам опроса родителей), поэтому Образовательная программа «Ребенок изучает татарский язык» составлена с учетом мнения родителей на основе УМК «Говорим по-татарски» Зарипова З.М., Кидрячева Р. Г., Исаева Р.С. Программа предполагает работу с детьми с ОВЗ (детьми с нарушениями речи): для таких детей в начале занятия и в режимных моментах проводятся артикуляционные упражнения и

упражнения на дыхание, лексический минимум вводится в активный словарь с учетом индивидуальных возможностей детей с ТНР.

Реализация программы предполагает:

Развитие у детей устойчивого интереса к татарскому языку, желание общаться на татарском языке. Заложить основы правильного звукопроизношения, интонационной выразительности речи, определенного запаса лексических единиц помогут информационно-коммуникационные технологии, аудио-видео записи, учебно-методический комплект, детская художественная литература.

При выборе педагогических технологий обучения татарскому языку воспитателю по обучению языком необходимо учитывать, что:

- Обучение должно способствовать созданию доброжелательной, комфортной для ребенка атмосферы, стимулировать ребенка к овладению новым языком.
- Выбор технологий обучения осуществлять с учетом возрастных особенностей дошкольников (эмоциональность, чувствительность, подвижность, утомляемость), что требует частой смены форм, методов и приемов обучения.
- Обучение татарскому языку может иметь учебную, развивающую и воспитательную ценность, если оно будет строиться на игровой основе. В игре развивается эмоциональная сфера ребенка, усваиваются элементы этикета, культуры общения, воспитывается способность к уважению национальной культуры, ее ценностям и достижениям.

## **1. ЦЕЛЕВОЙ РАЗДЕЛ ПРОГРАММЫ.**

### **1.1. Цели и задачи обучения детей татарскому языку:**

Цель – создание условий для предпосылок билингвального развития детей и формирования устойчивого интереса к изучению татарского языка

Задачи:

#### **Первый год обучения. Пятый год жизни ребёнка. Проект «Минем өем».**

1. Развивать интерес к тат. языку, желание разговаривать на этом языке, слушать песни, стихи, сказки, аудиозаписи, смотреть мультфильмы на татарском языке.. Постепенно погружаться в языковую среду через организацию пед. процесса: игру и др. виды деятельности.
2. Воспитывать уважение к людям разных национальностей, их культуре, их языку.
3. Развивать познавательную активность детей, постепенно расширяя их словарный запас татарскими словами.

#### **Второй год обучения. Шестой год жизни. Проект «Уйный - уйный үсәбез»**

1. Развивать интерес детей к тат.яз., желание говорить на языке. Слушать стихи, песни, сказки на тат.яз. Слушать аудиозаписи, смотреть мультфильмы на татарском языке, телепередачи. Учить составлять диалог, уметь выслушать вопрос и правильно на него ответить.
2. Продолжать знакомить детей с предметом обучения. Рассказать о роли тат. яз. в нашей республике. Воспитание в детях патриотических и интернациональных чувств. Знать, что в Татарстане 2 государственных языка: русский и татарский. Иметь представление, что на тат. яз. разговаривает основное население нашей республики.
3. Обеспечивать условия для проявления субъективного опыта ребёнка, как результата обучения. Использовать в обучении схему, «дошкольник знает - понимает - умеет - применяет». Закреплять пройденное при выполнении заданий в рабочих тетрадях, в играх, диалогах, театрализованной деятельности.

#### **Третий год обучения. Седьмой год жизни.**

#### **Проект «Без инде хәзер зурлар-мәктәпкә бара юллар» (Мы теперь уже большие-дороги ведут нас в школу).**

1. Развивать интерес детей к тат.яз., желание говорить на языке, слушать литературные и фольклорные произведения на тат.яз.
2. Рассказать о значении языка в жизни Республики. Знать о государственных языках Татарстана. Знать символику (герб, гимн). Воспитание патриотических и интернациональных

чувств. 3. Понимать обращённую к ним речь и адекватно реагировать на обращение, употребляя в речи в играх слова реплики на тат. яз.

4. Познакомить с традиционными праздниками в нашей Республике. Подготовить и провести с детьми праздники: Сомбелэ, Навруз, Карга боткасы, Сабантуй (с муз. рук.)

5. Познакомить с творчеством великих тат. поэтов и писателей.

## 1.2. Принципы и подходы:

Программа:

- Способствует принципу развивающего обучения.
- Обеспечивает единство воспитательных, развивающих и обучающих целей.
- Строится с учетом принципа интеграции образовательных областей: «Социально-коммуникативное развитие», «Познавательное развитие», «Речевое развитие», «Художественно-эстетическое развитие», «Физическое развитие» в соответствии с возрастными возможностями и особенностями детей.
- Основывается на комплексном тематическом принципе построения образовательного процесса.

В программе основные технологии основываются на гармоничном сочетании следующих методик:

- 1) Коммуникативной методики.
- 2) Методики индивидуального подхода.
- 3) Игровой методики.
- 4) Методики театральной драматизации.
- 5) Методики художественно-изобразительной деятельности.
- 6) Словесного творчества.

Образовательная деятельность обучения детей татарскому языку осуществляется в процессе организации различных видов детской деятельности: это - игровая, коммуникативная, трудовая, познавательная-исследовательская, продуктивная, музыкально-художественная.

На протяжении всего обучения детей татарскому языку сохраняется единство форм и видов работ, при этом доминирует наглядность и образность.

## 1.3. Планируемые результаты освоения программы

К пяти годам	К шести годам	К семи годам
Ребенок проявляет интерес к изучению второго (татарского) языка, способность пользоваться татарской речью в игровых ситуациях в пределах изученного словаря (62 слова).	Ребенок проявляет устойчивый интерес к изучению второго (татарского) языка, способен пользоваться татарской речью адекватно, правильно подбирать слова, выражения, в пределах изученного словаря (107* слова).	Ребенок проявляет устойчивый интерес к изучению второго (татарского) языка, понимает важность его изучения, стремится узнать новое. Пользуется татарской речью правильно, использует изученные слова и, выражения в повседневной жизни (167 слов*).
	<i>*К детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями</i>	<i>*К детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями</i>

## СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ ПРОГРАММЫ

### 2.1. Первый год обучения. Пятый год жизни ребёнка. Проект «Минем өем».

Содержание программы подразумевает решение задач:

1. Развивать интерес к тат. языку, желание разговаривать на этом языке, слушать песни, стихи, сказки, аудиозаписи, смотреть мультфильмы на татарском языке.. Постепенно погружаться в языковую среду через организацию пед. процесса: игру и др. виды деятельности.
2. Воспитывать уважение к людям разных национальностей, их культуре, их языку.
3. Развивать познавательную активность детей, постепенно расширяя их словарный запас татарскими словами.

Для реализации задач рекомендуется использовать следующие вариативные формы, способы, методы и средства, деятельность разных видов и культурных практик, способы и направления поддержки детской инициативы:

1. Игровые методы. Основная деятельность в этом возрасте - игра. Закреплять в играх названия предметов, игрушек, животных на татарском языке.
2. Разнообразные формы выполнения одного и того же задания: т.е. для закрепления новых слов использовать несколько форм: и дид. игру и песню и стих. и работу в рабочих тетрадях.
3. Использование дидакт. игр, игр-драматизаций.
4. Использование подвижных игр, физкульт. минуток, хороводных игр на татарском языке.
5. Тесное сотрудничество с воспитателями групп, с муз. руководителями, с родителями детей.
6. Создание положительной мотивации к изучению языка.

О чём узнают дети.

1. Знакомство. Семья. Приветствие. (Исэнмесез-Здравствуйте!) Прощание. (Сау булыгыз-До свидания). Члены семьи. (Мама-эни, папа-эти, бабушка-эби, дедушка-бабай, девочка-кыз, мальчик-малай. Мин-Саша. Мин-малай.-Я Саша. Я-мальчик)
2. Продукты питания. (Ипи-хлеб, сөт-молоко, чэй-чай, алма-яблоко)
3. Игрушки. (Мяч-туп, кукла-курчак, заяц-куян, медведь-аю, эт-собака, песи-кошка)
4. Счёт в пределах 5. (Бер, ике, өч, дүрт, биш)

Учить детей выполнять задания в рабочих тетрадях. Для закрепления словарного запаса использовать дид. игры.

Итоги освоения программы:

Достижения ребёнка:

1. Устойчивый интерес к изучению татарского языка.
2. Инициативность в обучении.
3. Использование тат. язык в различных игровых ситуациях.

Вызывает озабоченность:

1. Отсутствие интереса к обучению языка.
2. Отсутствие минимального словарного запаса

### 2.2. Второй год обучения. Шестой год жизни. Проект «Уйный - уйный үсәбез»

Содержание программы подразумевает решение задач:

1. Развивать интерес детей к тат. яз., желание говорить на языке. Слушать стихи, песни, сказки на тат. яз. Слушать аудиозаписи, смотреть мультфильмы на татарском языке, телепередачи. Учить составлять диалог, уметь выслушать вопрос и правильно на него ответить.
2. Продолжать знакомить детей с предметом обучения. Рассказать о роли тат. яз. в нашей республике. Воспитание в детях патриотических и интернациональных чувств. Знать, что в Татарстане 2 государственных языка: русский и татарский. Иметь представление, что на тат. яз. разговаривает основное население нашей республики.

3. Обеспечивать условия для проявления субъективного опыта ребёнка, как результата обучения. Использовать в обучении схему, «дошкольник знает - понимает - умеет - применяет». Закреплять пройденное при выполнении заданий в рабочих тетрадях, в играх, диалогах, театрализованной деятельности.

Для реализации задач рекомендуется использовать следующие вариативные формы, способы, методы и средства, деятельность разных видов и культурных практик, способы, и направления поддержки детской инициативы:

1. Вариативность. Для закрепления новых слов использовать и дид. игру, и исполнение песни, стихотворения, слушание аудиозаписей, просмотр мультфильмов на татарском языке.

2. Игровые методы. Закреплять новый материал в сюжетно-ролевых, дидактических и подвижных играх.

3. Коммуникативный компонент. В общении друг с другом, со взрослыми использовать тат.яз., т.е. формировать навыки диалогической речи. В играх по различным темам повторять названия предметов, продуктов, игрушек, животных на тат.яз.

4. Дидактическая игра. Эти игры повышают интерес детей к обучению тат.языка, развивают сосредоточенность, лучшее усвоение материала.

5. Физкульт. минутки и подвижные игры на тат. яз.

6. Тесное взаимодействие воспитателя по обучению тат. яз. с воспитателями групп, логопедами, муз. руководителями.

#### Что осваивают дети 6 лет.

##### 1. Знакомство. Семья. Дом.

Приветствие. Прощание. Продолжать знакомить детей с членами их семьи (мама, папа, бабушка, дедушка).

2. Продукты питания. Овощи. (Аш-суп, ботка-каша, кишер-морковь, суган-лук, бэрэнге-картофель, шалкан-репа, кыяр-огурец, кэбестэ-капуста)

3. Мои любимые игрушки. Продолжать составлять небольшие рассказы о игрушках на тат. яз. Знать размер, цвет.

4. Счёт в пределах 10. (Сколько-ничэ? Сана-сосчитай)

5. Посуда. (Тэлинкэ-тарелка, кашык-ложка, чынаяк-чашка)

6. Одежда. (Күлмэк-платье, чалбар-брюки, ки-одежь, сал-сними, йокла-спи)

7. Родной край. Знать название Республики где мы проживаем. Столицу нашей Республики. Достопримечательности. Знать знаменитых поэтов и писателей: Г.Тукай, М.Джалиль, и др. Познакомить с их творчеством. Провести Праздник «День родного языка» с чтением стихов, пением песен, хороводов на тат.яз.

8. Личная гигиена. (Лицо-бит, кул-рука, аяк-нога, баш-голова, бармак-палец, ю-помой, чиста-чистый, пычрак-грязный)

9. Мебель. (Стол-Өстэл, стул-урындык, кровать-карават. Утыр-сядь)

10. Наши праздники.

Закрепление словарного запаса в дидактических играх, игровых ситуациях, в диалогах. Учитывать составлять диалог, организовать игру на татарском языке. Заучивание стихов, песен, хороводов к праздникам на татарском языке.

#### Итоги освоения программы:

##### Достижения:

1. Устойчивый интерес к изучению тат.яз.

2. Инициативность.

3. Адекватность. Правильно подбирает слова, выражения\*: действует осознанно. (\* детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями)

##### Вызывает озабоченность:

1. Неустойчивый интерес или его отсутствие к обучению тат.яз.

2. Отсутствие необходимого словарного запаса.

## 2.3.

### Третий год обучения. Седьмой год жизни. Проект «Без инде хэзер зурлар-мэктэпкэ бара юллар» (Мы теперь уже большие-дороги ведут нас в школу).

Содержание программы подразумевает решение задач:

1. Развивать интерес детей к тат.яз., желание говорить на языке, слушать литературные и фольклорные произведения на тат.яз.
2. Рассказать о значении языка в жизни Республики. Знать о государственных языках Татарстана. Знать символику (герб, гимн). Воспитание патриотических и интернациональных чувств.
3. Понимать обращённую к ним речь и адекватно реагировать на обращение, употребляя в речи в играх слова реплики на тат. яз.
4. Познакомить с традиционными праздниками в нашей Республике. Подготовить и провести с детьми праздники: Сомбелэ, Навруз, Карга боткасы, Сабантуй (с муз. рук.)
5. Познакомить с творчеством великих тат. поэтов и писателей.

Для реализации задач рекомендуется использовать следующие вариативные формы, способы, методы и средства, деятельность разных видов и культурных практик; способы и направления поддержки детской инициативы:

1. Вариативность. Для закрепления новых слов использовать и дид. игру, и исполнение песни, стихотворения, слушание аудиозаписей, просмотр мультфильмов на татарском языке.
  2. Игровые методы. Закреплять новый материал в сюжетно-ролевых, дидактических и подвижных и хороводных играх. Создание игровых ситуаций.
  3. Коммуникотивный компонент. В общении друг с другом, со взрослыми использовать тат.яз., т.е. формировать навыки диалогической речи. В играх по различным темам повторять названия предметов, продуктов, игрушек, животных на тат.яз.
  4. Дидактическая игра. Эти игры повышают интерес детей к обучению тат.языка, развивают сосредоточенность, лучшее усвоение материала.
  5. Физкульт. минутки и подвижные игры на тат. яз.
  6. Тесное взаимодействие воспитателя по обучению тат. яз. с воспитателями групп, логопедами, муз. руководителями
  7. Создание ситуаций успеха, положительной мотивации.
  8. Схемы и пиктограммы.
  9. Организация досугов, праздников с чтением стихов, пением на татрском языке. Проведение конкурса чтецов.
- В процессе обучения второго языка вести тесное взаимодействие с воспитателями групп и специалистами: музыкантами, логопедами. Совместно провести праздники: Көз бэйрәме, Яңа ел, Карга боткасы, Яз, Сабантуй. Подготовить и провести День родного языка, День рождения Г.Тукая и т.д.

#### О чём узнают дети:

#### Содержание программы:

1. Закрепление предыдущих тем: Семья.(Гаилә). Мои игрушки.(Минем уенчыклар). Личная гигиена.(Шәхси гигиена). Продукты питания.(Ашамлыклар). Овощи.(Яшелчәләр). Одежда.(Киёмнәр). Мебель.(Өй җихазлары). Счёт.(Саннар) Праздники.(Бэйрәмнәр). Знакомство.(Танышу). Дружная семья.(Тату гаилә). Угощаем друзей.(Дусларны сыйлыйбыз). Приглашаем гостей (Кунак чакырабыз)..Идём в кафе(Кафегә барабыз)..Весёлые игры.(Күңелле уеннар). Идём в цирк.(Циркка барабыз). Наши друзья.(Безнен дуслар). Катаемся на санках.(Чанада шуабыз). Мы танцуем. (Без биибез). Весёлое путешествие.(Күңелле сәяхәт). Школа.(Мэктәп).
2. Понимать,самим задавать вопросы и уметь на них отвечать:-Бу кем?-Это кто?,Бу нәрсә?-Это что?,Нәрсә кирәк?-Что надо?,Нинди?-Какой?,Ничә?-Сколько?,Нишли?-Что делает?,Син нишлисен?-Ты что делаешь?,Кая барасын?-Куда идёшь?



Закрепление словарного запаса в дидактических играх, игровых ситуациях, режимных моментах. (См. картотеку игр по данному проекту). Уметь составить диалог. (Разговор по телефону. Магазин. Гости.) Заучивание стихов, песен, хороводов на татарском языке.

#### Итоги освоения программы:

##### Достижения ребёнка:

1. Устойчивый интерес к обучению.
2. Понимание важности и значимости обучения.
3. Адекватность. Правильно пользуется словами, выражениями в повседневной жизни\* (\* детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями). Действует осознанно.
4. Самооценка освоения тат. яз.
5. Стремление самостоятельно обучать язык.

##### Вызывает озабоченность:

1. Неустойчивый интерес или его отсутствие к обучению тат. яз.
2. Неразвиты диалогическая и монологическая речь.
3. Полученный опыт не используется в самостоятельной деятельности.
4. Бедный словарный запас языка.

#### **2.4. Взаимодействие педагога с родителями детей.**

Воспитатель по обучению татарскому языку и воспитатели группы активно вовлекают родителей в совместные с детьми виды деятельности, поощряют активность и самостоятельность детей, способствуют развитию родительской уверенности, радости и удовлетворения от общения со своими детьми, проводят праздники, выступают на родительских собраниях по поликультурному воспитанию, пропагандируют новые подходы в обучении детей государственным языкам в дошкольных учреждениях Республики Татарстан. Воспитатель по обучению языкам ориентирует родителей на совместное приобщение к изучению второго языка. Так в группах в “Уголке для родителей” постоянно вывешивается “Словарь” с активными словами, пройденными во время обучения, предлагаются для заучивания стихи, песни. В начале учебного года на общем родительском собрании, а затем и на групповых собраниях педагогом освещаются вопросы о новом Учебно-методическом комплекте (УМК), о том, какие пособия и материалы входят в этот комплект. Необходимо объяснить родителям, основной целью УМК является формирование у детей правильной, устной речи. Наша цель - научить детей правильно и красиво говорить. Для этого как в детском саду, так и дома необходимо создавать языковую среду, поддерживать интерес к изучению языка. Предлагать для совместного просмотра мультфильмы на татарском языке (они есть на сайте Министерства Образования РТ), телепередачи на канале ТНВ “Экият илендэ”. Проводить после таких видео просмотров тематические конкурсы на лучший рисунок, лучшую поделку, вовлекая и родителей.

Познакомить родителей с содержанием и основными показателями готовности ребёнка к школе. Для этого провести для родителей открытые занятия: “Русча да яхшы бел - татарча да яхшы бел” (Хорошо знаем и русский, и татарский). Провести консультации “Минем Республика-Татарстан”, “Татар халык костюмнары”, “И, туган тел, и матур тел!”. Провести мастер-классы: “Татарские игры, хороводы используемые при обучении детей татарскому языку”. “Жемчуга и рубины татарской музыки” совместно с музыкальными руководителями. Для родителей провести совместные праздники “Кыш бабай хэм балалар”, “Карга боткасы”, “Яз”, “Солнышко всем одинаково светит” (о дружбе народов, “Спорт бэйрәме” (Праздник Спорта), Сабантуй. Итоговой формой взаимодействия с родителями может стать праздник семейного творчества “Гаилә бэйрәме”, который позволит раскрыть достижения и возможности членов семьи в различных видах деятельности (чтение стихов на татарском языке, пение песен, игра, хороводов).

#### **2.5. Особенности проведения педагогического мониторинга.**

При реализации Программы воспитателем по обучению татарскому языку может проводиться оценка индивидуального развития детей. Она может проводиться в рамках педагогической

диагностики (оценки индивидуального развития детей, связанной с оценкой эффективности педагогических действий и лежащих в основе их дальнейшего планирования. Результаты педагогической диагностики (мониторинга) могут использоваться исключительно для решения следующих задач:

- индивидуализации образования;
- оптимизации работы с группой детей.

Согласно Письму МО и Н РФ ДПО от 28.02.2014г.№08-249 «Комментарии к ФГОС ДО»:

Педагогическая диагностика – такая оценка развития детей, которая необходима самому педагогу, непосредственно работающему с детьми. Для получения «обратной связи» в процессе взаимодействия с ребенком или группой детей.

Педагог имеет право по собственному выбору или на основе консультаций со специалистами использовать различные рекомендации по проведению такой оценки в рамках педагогической диагностики в группе или проводить ее самостоятельно. Данные, полученные в результате такой оценки, также являются профессиональными материалами самого педагога и не подлежат проверке в процессе контроля и надзора.

Мониторинг выявления знаний татарского языка может проводиться в начале года ( октябрь-ноябрь) и конце года (март-апрель). Все задания и инструкции задаются ребёнку чётко, ясно. Задания должны быть игровыми, интересными. Сначала ребёнку объясняется на русском языке то, что надо выполнить. Если ребёнок затрудняется - педагог подсказывает, тактично поправляет ребёнка. Ответы выслушиваются дружелюбно. Заранее готовится весь необходимый для мониторинга демонстрационный и раздаточный материал, муляжи, игрушки. Баллы проставляются в заранее подготовленной таблице, затем суммируются и делятся на 6. Таким образом выводится показатель уровня знаний детей.

### **Первый год обучения. Средняя группа. Проект «Мой дом»**

*Критерии оценивания инд. развития тат. речи для индивидуализации образования:*

Высокий уровень - от 2.7.-3 балла. Ребёнок в разговоре активен, отвечает на вопросы, хорошо усвоил программный материал, использует словарный запас.

Средний уровень - от 2 до 2.6 баллов. Словарный запас усвоил. В разговоре не активен, отвечает с помощью взрослого.

Низкий уровень - от 1 до 2 баллов. Понимает, но отвечает на русском языке.

### **Описание методики мониторинга**

#### **1. Усвоение словарного запаса.**

Активный словарь детей данного возраста по проекту УМК «Мой дом»:

Эти,эни,эби,бабай,кыз,ипи,алма,чэй,сөт,куян,аю,туп,машина,курчак,эт,песи;

Для того, чтобы провести мониторинг по этому разделу предлагаются **дидактические игры:**

#### **1. Дид. игра “Кто это”**

Словарь: эти,эни,кыз,малай,эби,бабай.

Иллюстрация дома. Кто живёт в доме?(по картинкам). Бу кем?

3 балла:-6 слов.

2 балла:-4 слова

1 балл-2 слова.

#### **2) Дид. игра «Назови, что в корзинке»**

Активные слова: ипи, алма, сөт, чэй (хлеб, яблоко, молоко, чай)

Задание: У Мияу в корзинке продукты(муляжи). Что у Мияу в корзине?

Задание: Чего нет? (один муляж прячет)

3 балла:-3-4 слова

2 балла:-2-3 слова

1 балл-1-2 слова.

#### **2. Использование в речи слов-приветствий.**

Активные слова: Исәнмесез, сау булыгыз, рәхмәт.

Задание: Заяц приходит в гости к медведю. Что он скажет, заходя в гости? Как поздоровается?(Исәнмә, аю!). А что скажет, уходя?(Сау булыгыз!). Акбай подарил тебе игрушку. Как ты поблагодаришь его?(Рәхмәт, Акбай!)

3 балла: - Говорит правильно.

2 балла: - С помощью воспитателя.

1 балл - Говорит на русском языке.

### 3. Использование глаголов движения, свойств предметов.

Активный словарь: Киль, утыр, сикер, ю, аша, эч, уйна. (Иди, сядь, прыгай, мой, кушай, пей, играй)

Игра: Командир.

Я приказываю, ты выполняй.

6-7 слов: -3 балла.

4-5 слов: -2 балла.

2-3 слова: -1 балл.

Дидактическая игра «Игрушка какая?»

Активные

слова: төмле, зур, кечкенэ, чиста, пычрак, матур. (Вкусный, большой, маленький, чистый, грязный).

### 4. Счёт. (от 1 до 5)

Дидактическая игра «Сосчитай правильно» - «Дөрөс сана».

Задания: сосчитай игрушки. Сосчитай, сколько девочек? Сколько мальчиков?

Ничэ малай? Ничэ кыз?

Для счёта предложить картинки из комплекта УМК.

Задания: Сикер 4 тапкыр (прыгни 4 раза), и т.п.

3 балла: - считает правильно.

2 балла: - Пугается.

1 балл - считает на русском.

5. Умение пользоваться языком в режимных моментах, в различных ситуациях: уметь ответить на вопрос, умение использовать слова-приветствия, умение позвать, спросить, угостить.

А) Игровая ситуация: «Давай познакомимся»

Уметь отвечать на вопрос: Син кем? (Ты кто?)

К вам пришла новая кукла, она хочет с вами познакомиться:

- Исәнме! Мин Алсу. Син кем? (Мин Оля)

- Мин Алсу. Мин кыз. Син кыз? (Юк, мин малай)

Б) Игровая ситуация «Встречаем гостей».

К нам идут гости. Спроси: Кто там? Кем анда?

Поздоровайся. Спроси «Как дела? Хэллэр ничек? Предложи сесть. Утыр!

Предложи чай пить: Мә! Чэй эч!

Скажи: До свидания! Сау бул!

В) Игровая ситуация «В магазине»

- Аю бир. (Дай мишку)

- Нинди аю? (какого медведя?)

- Зур аю. Чиста аю. Матур аю. (Большого, красивого, чистого).

- Рэхмәт! Сау бул! (Спасибо. До свидания!)

3 балла - Участвуя в диалоге отвечает полным предложением.

2 балла - Отвечает с помощью воспитателя.

1 балл - Отвечает на русском языке.

Таблицу для заполнения данных мониторинга см. в Приложении .

### Второй год обучения. Старшая группа. Проект «Уйный - уйный үсэбэз»

1. Усвоение словарного запаса

Активный словарь: Кишер, суган, бэрэнге, кыяр, кэбестэ, аш, ботка, кашык, тэлинкэ, чынаяк,

Күлмэк, чалбар, өстэл, урындык, карават. (\* детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями)

А) Дид. игра “Что это?”

Словарь: Аш, ботка, сөт, кашык, тэлинкэ, чынаяк.

Вопросы по картинкам: Бу нэрсэ? Что это?

3 балла: -6 слов

2 балла: -4 слова.

1 балл: -2 слова.

Б) Дид. игра “Кэрзинендэ нилэр бар?” (Что в корзине?)

Словарь: кишер, бэрэнге, кыяр, кэбестэ, алма.

3 балла: -6 слов

2 балла: -4 слова

1 балл: -2 слова

В) Дид. игра «Назови правильно»

Словарь: күлмэк, чалбар, сарафан, өстэл, урындык, карават. (платье, брюки, старая шапка, стол, стул, кровать)

Работа с раздаточными картинками. Ребёнок называет предметы.

3 балла: -6 слов

2 слова -4 слова

1 балл: -2 слова

### 1) Использование слов-приветствий.

Словарь: Исәнме, сау бул, Рэхмэт, Исәнмесез, Сау булыгыз, Хэллэр ничек?

(Здравствуй, До свидания, как дела?)

Игровые ситуации:

Поздоровайся с Акбаем. Скажи спасибо Акбаю. Спроси как дела?

Попрощайся с Акбаем. Поздоровайся с воспитателем. Попрощайся с воспитателем.

3 балла: Слова-приветствия применяет правильно, к месту.

2 балла: Говорит с помощью воспитателя.

1 балл: Понимает, говорит на русском языке.

### 3) Использование и знание название цвета предметов.

Словарь: кызыл, сары, яшел, зэнгэр. (красный, жёлтый, зелёный, синий).

Дид. игра “Мияу, мияу нинди төс?” (Какой цвет), или Нинди туп? -Какой мяч?

3 балла: -3-4 слова

2 балла: -2-3 слова

1 балл: -1-2 слова.

### 4) Знание и использование в речи глаголов движения.

Активный словарь: Кил, утыр, сикер, ю, аша, эч, уйна, ки, сал.

Задание: Позови куклу. Предложи ей сесть.

3 балла: -9 слов.

2 балла: -6 слов

, 1 балл: -2 слова.

### 5) В игровых ситуациях, в режимных моментах уметь задавать вопросы:

#### Нэрсэ кирэк? Нинди? Ничэ?

Сюжетно-ролевая игра “Магазин”. Умение составить диалог.

3 балла: -вопросы ставит правильно. Применяет все 3 вопроса.

2 балла: - Применяет 2 вопроса

1 балл: -Применяет 1 вопрос, либо спрашивает на русском языке.

### 6) Счёт до 10.

Дид. игра “Сосчитай правильно”.

Взрослый предлагает сосчитать игрушки, муляжи предметов, детей: девочек, мальчиков. Ничэ малай? Ничэ кыз?

Используются для счёта также картинки УМК: Бу нэрсэ? Ничэ?

3 балла: -Считает правильно. Называет итоговое число: Ун туп. (10 мячей.)

2 балла:-Путается при счёте.

1 балл-Считает на русском языке.

**7) Умение использовать свои знания и тат.язык в режимных моментах,игровых ситуациях.**

Игровая ситуация:Познакомимся!-Әйдәгез танышабыз!

К вам пришла новая кукла,она хочет с вами познакомиться:

-Исәнмесез.Мин Алсу.Син кем?(Мин-Оля.)

Игровая ситуация:-Кунак каршылыйбыз.-Встречаем гостей.

Стук в дверь.

-К нам идут гости.Спроси : “Кто там?” “Кем анда?”

-Мин,Акбай!

-Позови Акбая.

-Акбай,кил монда!

-У Акбая сегодня день рождения.Подари свою игрушку.

-Акбай,мә матур курчак!

- Рәхмәт!

-Угости гостей супом или кашей.

-Мә!Аш (ботка) аша!

-Чтобы съесть,нужна ложка!Попроси ложку.

-Кашык бир!

-Нинди кашык?

-Зур,матур,зэнгәр кашык!

-Рәхмәт!

Игровая ситуация «В магазине».Умение составить диалог.

-Исәнме!Хәлләр ничек? (Здравствуй!Как дела?)

-Әйбәт!Рәхмәт!(Хорошо!Спасибо!)

-Аю бир!(Дай мишку!)

-Нинди аю?(Какого мишку?)

-Зур аю,чиста аю,матур аю.(Большого,чистого,красивого)

-Ничә?(Сколько?)

-Ике аю.(Два)

-Мә,ике аю.(На,2 медведя)

-Рәхмәт!(Спасибо!)

-Сау бул!(До свидания!)

3 балла:- Спрашивает и отвечает полным предложением.

2 балла:-Спрашивает и отвечает с помощью воспитателя.

1 балл-Спрашивает и отвечает на русском языке.

Таблицу для заполнения данных мониторинга см. в Приложении 2.

**Третий год обучения. Подготовительная к школе группа.**

**Проект “Без инде хэзэр зурлар-мәктәпкә илтә юллар”**

1).Усвоение словарного запаса.

Активный словарь:тычкан,бүре,төлке,керпе,тавык,этәч,үрдәк,чәк-

чәк,өчпочмак,китап,дәфтәр,рәсем,чана,мәктәп. (\* детям с ОВЗ (ТНР) – усвоение слов в соответствии с индивидуальными возможностями)

А)Дид.игра “Бу нәрсә?” “Что это?”

Словарь:тычкан,бүре,төлке,керпе,тавык,этәч,үрдәк,аю.(Мышь,волк,лиса,ёж, курица,петух,утка,медведь)

Показывает картинки,задаёт вопрос:-Бу нәрсә?- Это кто?(что?)

3 балла:-7-8 слов

2 балла:-5-6 слов.

1 балл:-3-4 слова.

В)Дид.игра “Что в портфеле?”

Словарь:-Дэфтәр,рәсем,мәктәп.

-Восп.вынимает из портфеля предметы или рисунки.Просит назватж.

3 балла-3-4 слова.

2 балла-2-3 слова.

1 балл-1-2 слова.

В)Дид.игра:- “Дересен әйт” (Назови правильно)

Словарь:чәк-чәк,өчпочмак,бәрәнге,аш,ботка,су.Чак-чак,треугольник,картофель,суп,каша,вода.

3 балла:-6 слов.

2 балла:-4 слова.

1 балл-2 слова.

## 2.Использование и знание слов-приветствий.

Активные слова: Исәнмә,сау бул,рәхмәт,исәнмесез,сау булыгыз,хәлләр ничек?,зур рәхмәт,хәерле көн,Әйбәт.

Упражнение:Разговор по телефону.Умение составить диалог.

3 балла: - Правильно пользуется словами-приветствиями.

2 балла:-Пользуется при помощи воспитателя.

1 балл-Задание понимает,но говорит на русском языке.

## 3. Использование в речи названия цвета предметов.

Словарь:Кызыл,сары,яшел,зәңгәр,ак,кара.Красный,жёлтый,зелёный,синий,белый,чёрный.

3 балла:-5-6 слов.

2 балла:-4-5 слов.

1 балл:-2-3 слова.

## 4.Знание и использование глаголов-движения.

Активнй словарь:Кил,утыр,сикер,ю,аша,эч,уйна,ки,сал,йөгер,бие,жырла,йокла.

Иди сюда,садись,прыгай,мой,ешь,пей,играй,одень,сними,беги,танцуй,пой,спи.

3 балла:-10-13 слов.

2 балла:-7-9 слов.

1 балл:-3-6 слов.

**5.В игровых ситуациях уметь спросить: Нәрсә кирәк? Нинди? Ничә? Кая барасын? Син кем? Бу кем? Бу нәрсә? Нишли?**

**-Что надо? Какой? Сколько? Куда идёшь? Ты кто? Это кто? Это что? Что делает?**

Игра “Переводчик”.Восп.говорит на русском,дети-переводят на татарский.

3 балла-7-8 слов.

2 балла-5-6 слов.

1 балл-3-4 слова.

## 6.Счёт до 10.

3 балла:-Считает правильно.Называет итоговое число.

2 балла:-Путается при счёте.

1 балл:-Считает на русском языке.

## 7.Умение использовать татарский язык в режимных моментах,игровых ситуациях.

А)Игровая ситуация “Әйдәгез танышык!”(Знакомство)

Б)Игровая ситуация “Телефоннан сөйләшү”(Разговор по телефону)

В)Игровая ситуация “Кая барасын? - Куда идёшь?”

Мәктәпкә,цирка,кафега.В школу,в цирк,в кафе.

Пример:

-Исәнмә!Хәлләр ничек?Здр-й!Как дела?

-Әйбәт!Рәхмәт! Хорошо!Спасибо!

-Кая барасын? Куда идёшь?

-Цирка барам. В цирк.

-Циркта нәрсә бар? Кто в цирке?

-Төлке.Лиса.

-Төлке нишли? Лиса что делает?

-Төлке бии.Лиса танцует.

Задание:-Скажи,что ты танцуешь.

-Мин биим.

-Пригласи друзей танцевать.

-Алсу,кил монда.Бие!

3 балла:- Отвечает полным предложением.

2 балла:-Задаёт вопрос и отвечает при помощи воспитателя.

1 балл:-Отвечает на русском языке.

Баллы суммируются и делятся на 7.Таким образом выводится средний показатель уровня знаний ребёнка.

Таблицу для заполнения данных мониторинга см. в Приложении .

## **2.6. Особенности работы с детьми с ОВЗ (детьми с ТНР):**

Дети, посещающие группы для детей с нарушениями речи посещают занятия по обучению татарскому языку на общих основаниях при отсутствии противопоказаний (рекомендации учителя-логопеда и заявление родителей о непосещении). При организации занятий с детьми с ТНР больше внимания уделяется дыхательным и артикуляционным упражнениям, задания воспитателем по обучению татарскому языку озвучиваются в более медленном темпе, с большим количеством повторений. При отсутствии у ребенка с ОВЗ активной речи (ТНР , 1 уровень т.п. и)\* педагог стремится к формированию пассивного словаря (понимания обращенной речи) в соответствии с индивидуальными возможностями ребенка с ОВЗ (ТНР))

## **3. ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ РАЗДЕЛ**

### **Материально-техническое и методическое обеспечение Программы «Ребенок учится говорить по татарски»:**

#### **3.1. Организация педагогического процесса.**

Согласно приказу Министерства народного образования ТАССР № 108 от 04.03.1991 года «О мерах по улучшению изучения родного языка в дошкольных учреждениях» введены ставки воспитателя (по обучению детей татарскому языку) на 6 групп, с условиями оплаты по действующему законодательству.

Воспитатель (по обучению детей татарскому языку) проверяет состояние оборудования татарского кабинета, пополняет наглядные и учебные пособия, готовит необходимую документацию. Расписание занятий составляется с учетом возрастных особенностей детей и санитарно-гигиеническими требованиями программы, согласно действующих СанПиН, утверждается заведующим ДОУ. Занятия могут проводиться со всей группой детей, с подгруппой и индивидуально. Так же допускается совместная деятельность детей и педагога в режимных моментах.

#### **3.2. Материально-техническое обеспечение**

##### **Оборудование кабинета татарского языка.**

В ДОУ №317 оборудован и функционирует кабинет татарского языка. Кабинет по обучению детей татарскому языку функционирует с 1995 года.

Площадь кабинета-33 кв.м. Освещение- четыре окна ,свет-4 плафона.

Кабинет татарского языка при дошкольном образовательном учреждении создан с целью способствования изучению государственных языков РТ детьми разных национальностей.

В кабинете имеется:

- 1.Мультимедийное оборудование (проектор, экран)-
- 2.Ноутбук с колонками – 1 шт.
3. Стулья детские-14 шт.
- 4.Стол письменный -1 шт.
- 5.Стол детские – 3 шт.
- 6.Шкафы для наглядных пособий и метод.литературы-1 шт.

### **Методическое обеспечение**

1. Раздаточный материал по УМК «Говорим по-татарски» (далее – УМК).
2. Наглядный материал по УМК.
3. Тематические папки, альбомы.
4. Картины сюжетные, предметные по УМК.
5. Дидактические, развивающие игры по УМК.
6. Учебно-методические комплекты по всем направлениям, художественная и методическая литература, периодические Государственная символика РТ и РФ. издания, наличие картотек.
7. Материалы розданные в ДОУ Министерством образования и науки РТ.

### **Документация и ее ведение.**

1. Инструкция по охране труда для воспитателя (по обучению детей татарскому языку).
- 2.Инструкция по организации охраны жизни и здоровья детей в детских садах (ДОУ) и на детских площадках.
3. Инструкция по охране труда при проведении массовых мероприятий (новогодних праздников, утренников, концертов, фестивалей, конкурсов, конференций, слётов, брейн-рингов и др.).
- 4.Инструкция о порядке действий по обеспечению безопасной и быстрой эвакуации детей при пожаре.
5. Инструкция по охране труда при проведении прогулок, туристических походов, экскурсий, экспедиций.
- 6.Инструкция по охране труда при эксплуатации персональных компьютеров.
- 7.Должностная инструкция воспитателя (по обучению детей татарскому языку).
8. Положение о кабинете татарского языка.
9. Годовой план работы на учебный год воспитателя (по обучению детей татарскому языку).
- 10.План распределения рабочего дня воспитателя (по обучению детей татарскому языку) .
- 11.Список и сведения о национальном составе детей ДОУ.
12. Расписание занятий.
13. Перспективные и календарные планы по обучению детей всех возрастов татарскому и родному языку.
- 14.Федеральный закон об образовании.
- 15.ФГОС ДО.

### **Перечень используемых информационных ресурсов**

[http://mon.tatarstan.ru/rus/obuchenie\\_tat.htm](http://mon.tatarstan.ru/rus/obuchenie_tat.htm) (Методические пособия по обучению татарскому языку детей дошкольного возраста)

- [http://mon.tatarstan.ru/rus/region\\_programma.htm](http://mon.tatarstan.ru/rus/region_programma.htm) (Региональная программа дошкольного образования (26.06.2012)

<http://mon.tatarstan.ru/rus/hrestomatiya.htm> (Хрестоматия для воспитателей дошкольных образовательных учреждений и родителей "На поляне детства" (12.04.2012)

[http://mon.tatarstan.ru/rus/obuchenie\\_star.htm](http://mon.tatarstan.ru/rus/obuchenie_star.htm) ( Обучение татарскому языку детей старшего дошкольного возраста, в том числе не посещающих детские сады)

[http://mon.tatarstan.ru/rus/ekiyat\\_ilende.htm](http://mon.tatarstan.ru/rus/ekiyat_ilende.htm) (Цикл телепередач для детей дошкольного возраста “Әкият илендә»)



**Литература и пособия.** В кабинете по обучению татарскому языку находятся:

1	«Региональная программа дошкольного образования» Казань-2012
2	Хрестоматия на тат. языке «Балачак аланы» Казан, РИЦ-2011
3	Хрестоматия на рус. Языке «На поляне детства» Казань-2011
4	Методическое пособие «Туган телдә сөйләшәбез» 2-3 яшь – Казан, «Тат.китап нәшрияты» - 2012
5	Методическое пособие «Туган телдә сөйләшәбез» 3-4 яшь – Казан, «Тат.китап нәшрияты» - 2012
6	Методическое пособие «Туган телдә сөйләшәбез» 5-7 яшь- Казан, «Фолиант» - 2012
7	Методическое пособие «Балачак-уйнап-көлеп үсәр чак» Казан - 2012
8	Методическое пособие «Изучаем русский язык» - Казань, «Хәтер» -2011
9	Р. К. Шаехова «Раз - словечко, два – словечко» (занимательное обучение тат. языку), Казан «Хәтер» - 2011
10	Методик кулланма «Татарча сөйләшәбез» («Минем өем», 4-5 яшь), Казан «Хәтер» - 2011–(тонкая)
11	Методик кулланма «Татарча сөйләшәбез» («Уйный – уйный үсәбез», 5-6 яшь), Казан «Хәтер» - 2012–(тонкая)
12	Методик кулланма «Татарча сөйләшәбез» («Без инде хәзер зурлар, мәктәпкә илтә юллар», 6-7 яшь), Казан- «Татарстан китап нәшрияты»- 2012) –(тонкая)

**Наглядные пособия (большие папки с наглядным материалом)**

№	Название
1	«Минем өем» - Казан, «Хәтер» нәшрияты
2	«Уйный – уйный үсәбез» - Казан, «Хәтер» нәшрияты
3	«Татарча сөйләшәбез» (6-7 лет) – Казань, Тат. Книжное из-во, 2012
4	«Татарча сөйләшәбез» (3-4 года – Казань, Тат. Книжное из-во, 2012
5	«Туган телдә сөйләшәбез» (5-6 яшь)
6	«Туган телдә сөйләшәбез» (без указания возраста)
7	«Изучаем русский язык» (4-5 лет)
8	«Изучаем русский язык» (6-7 лет), 2012

**Мультфильмы на татарском языке:**

№	Название
1	Выпуск №1, №2, №3, №4, №5

### Методические аудиозаписи:

№	Название
1	«Минем өем» (4-5 яшь) «Татарча сөйләшәбез»
2	«Уйный – уйный үсәбез»
3	«Без инде хәзер зурлар – мәктәпкә илтә юллар»
4	«Туган телдә сөйләшәбез» (2-3 яшь)
5	«Туган телдә сөйләшәбез» (3-4 яшь)
6	«Татар әкиятләре» (аудио-китап)
7	«Танцы народов Поволжья»
8	«Шома бас» (аудио)
9	«Туган телдә сөйләшәбез» (3-4 яшь)

### Видеоприложение к УМК

№	Название
1	«Минем өем»
2	«Уйный – уйный үсәбез»
3	«Без инде хәзер зурлар – мәктәпкә илтә юллар»
4	«Туган телдә сөйләшәбез» (2-3 яшь)
5	«Туган телдә сөйләшәбез» (3-4 яшь)
6	«Татар әкиятләре» (аудио-китап)
7	«Танцы народов Поволжья»
8	«Шома бас» (аудио)
9	«Туган телдә сөйләшәбез» (4-5 яшь)